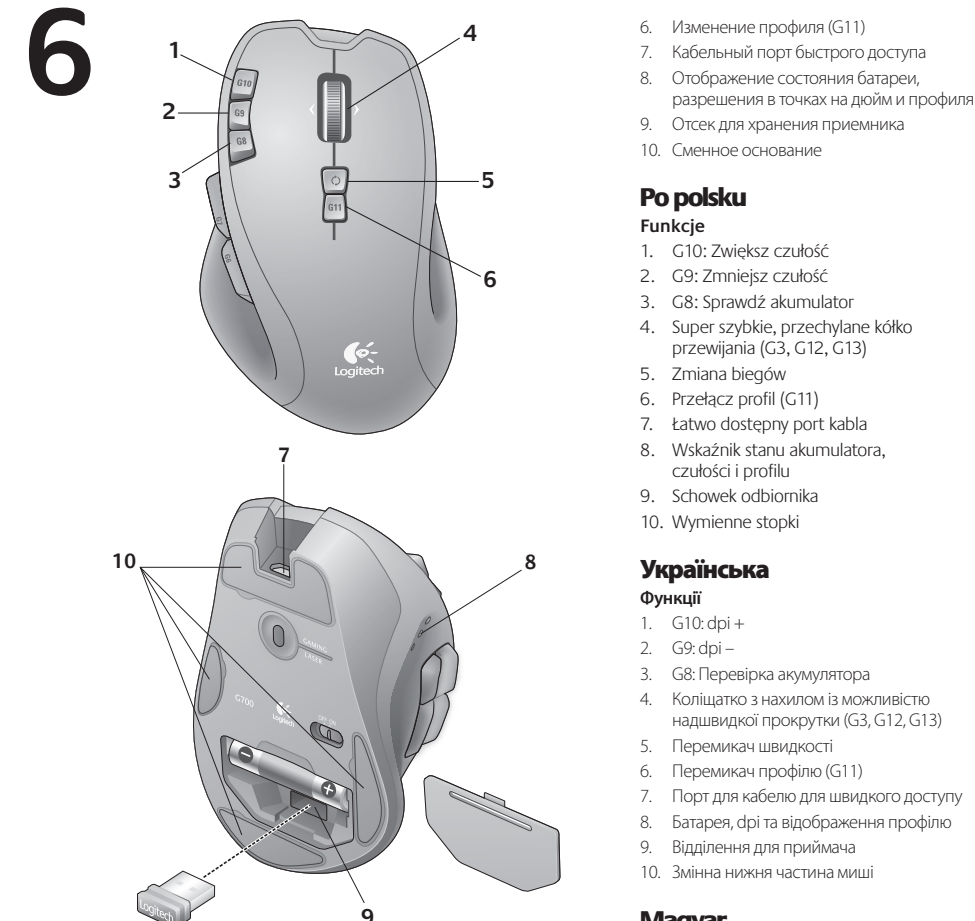


BRAND / LAUNCH: Logitech 2010	PROJECT TITLE: Kowloon	DETAILS: EMEA-18 back; GSW Guide	
SPOT COLORS	DIE LINE COLOR (NO PRINT)	PROCESS COLORS	
DIELINE NAME: N/A	DIE LINES	DIELINE RECEIVED: N/A	
SPECIFICATIONS / NOTES: Final files 400 x 100 mm MODIFICATION DATE: March 16, 2010	THIS PRINT SIZE / SCALE: 100% of original Designer: Gregory Gomez Location: Fremont, CA, USA		



English Features

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Batterieprüfung
- Hyperfast scroll wheel with tilt (G3, G12, G13)
- Gear Shift
- Profile switch (G11)
- Rapid access cable port
- Battery, dpi, and profile display
- Receiver storage
- Replaceable feet

Français Fonctions

- G10: résolution +
- G9: résolution -
- G8: vérification de la pile
- Roulette de défilement ultra-rapide et multidirectionnelle (G3, G12, G13)
- Sélecteur de vitesse
- Sélecteur de profil (G11)
- Port d'accès rapide pour câble
- Affichage de la pile, de la résolution et du profil
- Espace de rangement du récepteur
- Patins remplaçables

Magyar Jellemzők

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Akkumulátorállapot
- Sűrűségmérés, bilentéhető görgőtökelemek (G3, G12, G13)
- Sélességiállítás
- Profilválasztás (G11)
- Cyurs hozzáférési kábelport
- Töltöttség, dpi és profil megjelölése
- Sebesség átállókészlet
- Cserélhető talp

Slovenčina Funkcie

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Kontrola batérie
- Hyperfaste poskovanje kolesko s naklapanjem (G3, G12, G13)
- Prepruzite režimu poskovanja
- Prepruzite profila (G11)
- Čahko pristupni port pre kabel
- Uloženje prijmača
- Umetnielne nožičke

Українська Фунції

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Перевірка акумулятора
- Корішлатко з нахилом і множинністю надвішкірої прокрутки (G3, G12, G13)
- Перемикач швидкості
- Перемикач профілю (G11)
- Порт для кабелю для швидкого доступу
- Батарейка, dpi та зарядження профілю
- Відображення для профілю
- Замінна ніжня частина миші

Deutsch Funktionen

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Batterieprüfung
- Hyperschnelles Ven-Wegle-Tastenrad mit (G3, G12, G13)
- Gangwechsel
- Profilwechsel (G11)
- Schnell ersichtbarer Kabelanschluss
- Batterie-, dpi- und Profil-Anzeige
- Empfängerfach
- Austauschbare FüÙe



www.logitech.com

© 2010 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Български Функции

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Проверка на батерията
- Колелце за прегрутиране Hyperfast с наклонение (G3, G12, G13)
- Смяна на скорости
- Превключване на профил (G11)
- Порт за ка̀бел за бърз достъп
- Клейт за зарядяване на батерията
- Дисплей за батерия, dpi и профил
- Место за приемника
- Сменяема крачка

Po polsku Funkcja

- G10: Zwiększ czułość
- G9: Zmniejsz czułość
- G8: Sprawdź akumulator
- Super szybkie, przeczylane kółko przewijania (G3, G12, G13)
- Zmiana bieguów
- Przełącz profil (G11)
- Łatwo dostępny port kabela
- Wskaźnik stanu akumulatora, czułości i profilu
- Schowek odbiornika
- Wymienne stopki

Română Caracteristici

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Verificator baterie
- Portă la cablu pentru acces rapid
- Compartiment de depozitare a receptorului
- Picioare interschimbabile

Українська Фунції

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Перевірка акумулятора
- Корішлатко з нахилом і множинністю надвішкірої прокрутки (G3, G12, G13)
- Перемикач швидкості
- Перемикач профілю (G11)
- Порт для кабелю для швидкого доступу
- Батарейка, dpi та зарядження профілю
- Відображення для профілю
- Замінна нижня частина миші

Hrvatski Značajke

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: provjera baterije
- Nagibni kotačić za hiperbrzo listanje (G3, G12, G13)
- Promjena profila (G11)
- Priključak za brz pristup kablu
- Baterija, tpi i prikaz profila
- Spremište za prijamnik
- Zamjenjiva nožica

Magyar Jellemzők

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Akkumulátorállapot
- Sűrűségmérés, bilentéhető görgőtökelemek (G3, G12, G13)
- Sebességiállítás
- Profilválasztás (G11)
- Cyurs hozzáférési kábelport
- Töltöttség, dpi és profil megjelölése
- Sebesség átállókészlet
- Cserélhető talp

Slovenčina Funkcie

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Kontrola batérie
- Hyperfaste poskovanje kolesko s naklapanjem (G3, G12, G13)
- Prepruzite režimu poskovanja
- Prepruzite profila (G11)
- Čahko pristupni port pre kabel
- Uloženje prijmača
- Umetnielne nožičke

Українська Фунції

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Проверка батеріе
- Корішлатко з нахилом і множинністю надвішкірої прокрутки (G3, G12, G13)
- Перемикач швидкості
- Перемикач профілю (G11)
- Порт для кабелю для швидкого доступу
- Батарейка, dpi і показ профілю
- Спрємище для приймача
- Замєнний ніжчий

Česká verze Funkce

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Kontrola baterie
- Rychle kolečko poskování s naklapaním (G3, G12, G13)
- Přepínač režimu posk.
- Přepínač profilu (G11)
- Port kabelu s rychlým přístupem
- Indikátor baterie, dpi a profilu
- Úložný prostor pro přijímač
- Výměnitelné nožičky

www.logitech.com/support

Belgie / Belgique / Belgien	Nederlands: +32 (0)2 200 64 44 Français: +32 (0)2 200 64 40	Norge	+47 (0)24 159 579
eska republika	+420 239 000 335	Österreich	+43 (0)1 206 091 026
Denmark	+45 38 32 31 20	Polska	00800 441 17 19
Deutschland	+49 (0)69 517 094 27	Portugal	+351 21 415 90 16
Esti Vabariik	800 00 44 314	Poccия	+7 (495) 641 3460
España	+34 91 275 45 88	Schweiz / Suisse / Svizzera	Deutsch: +41 (0)22 761 4012 Français: +41 (0)22 761 4016 Italiano: +41 (0)22 761 4020
France	+33 (0)1 57 32 32 71	Slovenko	0 800 004 701
Északnyugat-lázpart	00 800 44 146 191	South Africa	800 981 089
Ireland	+353 (0)1 524 50 80	Suomi	+358 (0)9 725 191 08
Italia	+39 02 914 83 031	Sverige	+46 (0)8 501 632 83
Latvija	8000 31 81	Türkiye	00800 44 882 5862
Litvanya	800 30 647	United Kingdom	+44 (0)20 3024 8159
Magyar Köztársaság	+36 177 74 853	United Arab Emirates	8000 441 4294
Nederland	+31 (0)20 200 84 33	European, Middle Eastern, and African Headquarters	English: +41 (0)22 761 4025

Pointeur incontrôlable ou clic sans résultat?

• Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris G700 et le récepteur.
• Branchez le récepteur de la souris G700 en utilisant le câble de charge connecté à un port USB sous tension de votre ordinateur.
• Redémarrez l'ordinateur.
• Dans le cas où il vous faut coupler votre souris G700 au récepteur, téléchargez l'utilitaire de connexion Logitech sur le site www.logitech.com/downloads

Pointeur incontrôlable ou clic sans résultat?

• Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris G700 et le récepteur.
• Branchez le récepteur de la souris G700 en utilisant le rallonge pour récepteur fournie.
• Essayez d'utiliser la souris sur une autre surface.

www.logitech.com/support

7

По-русски Установка движения курсора?

- Убедитесь, что выключатель находится в положении **ON (Вкл.)**.
- Убедитесь, что батарея заряжена и установлена с соблюдением полярности.
- Подключите беспроводной игровой приемник к другому USB-порту.
- Проверьте исправность мыши, используя зарядный кабель, подключив его к питаемому USB-порту компьютера.
- Перезагрузите компьютер.
- При необходимости установить связь между G700 и игровым приемником: загрузите программу подключения Logitech Connect Utility с веб-страницы www.logitech.com/downloads

English No pointer movement?

- Make sure the power switch is in the **ON** position.
- Confirm that the battery is charged and polarity is correct.
- Try plugging the gaming receiver into another USB port.
- Check mouse functionality by using the recharging cable plugged into a powered USB port on your computer.
- Restart your computer.
- Should you need to pair your G700 to the gaming receiver, download the Logitech Connect Utility from www.logitech.com/downloads.

Erratic pointer movement or missed button clicks?

- Remove metallic objects between the G700 and the gaming receiver.
- If the receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into your computer.
- Move the receiver closer to the G700 by using the included receiver extension cable.
- Try tracking on a different surface.

Deutsch Der Mauszeiger bewegt sich nicht?

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der „ON“-Stellung steht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen und richtig eingesteckt ist.
- Schließen Sie den Gaming-Empfänger an einen anderen USB-Port an.
- Schließen Sie die Maus mithilfe des Ladekabels an einen USB-Port Ihres Computers an und überprüfen Sie, ob sie funktioniert.
- Starten Sie den Computer neu.
- Wenn Sie die G700 mit dem Gaming-Empfänger pairen müssen, laden Sie sich Logitech Connect Utility von www.logitech.com/downloads herunter.

Beweg sich der Mauszeiger unberechenbar oder werden Mausklitck nicht ausgeführt?

- Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der G700 und dem Gaming-Empfänger.
- Wenn der Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in den Computer ein.
- Platzieren Sie den Empfänger näher zur G700. Hierzu können Sie das mitgelieferte Verlängerungskabel benutzen.
- Verwenden Sie die Maus mit einer anderen Unterlage.

Italiano Caratteristiche

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: verifica carica batteria
- Profilo jogstick (G11)
- Cambio marca
- Selezione profilo (G11)
- Promena profila (G11)
- Spie per livello carica batteria, dpi e profilo
- Porta di accesso rapido per il cavo
- Spie per livello carica batteria, dpi e profilo
- Alloggiamento del ricevitore
- Pedini sostituibili

Česká verze Funkce

- G10: dpi +
- G9: dpi -
- G8: Kontrola baterie
- Rychle kolečko poskování s naklapaním (G3, G12, G13)
- Přepínač režimu posk.
- Přepínač profilu (G11)
- Port kabelu s rychlým přístupem
- Indikátor baterie, dpi a profilu
- Úložný prostor pro přijímač
- Výměnitelné nožičky

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Українська Функції

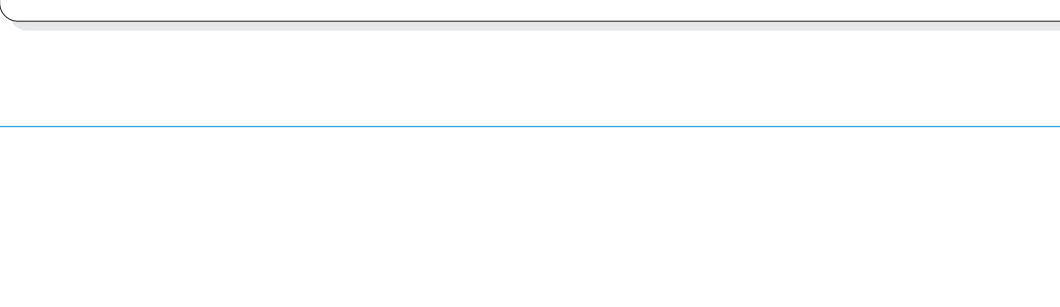
- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads



Magyar Nem mozog az egérmutató?

- Győződjön meg arról, hogy a bekapcsológomb **ON** (bekapcsolva) állásban van.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, és helyes polaritással van behelyezve.
- Próbálja meg egy másik USB-porthoz csatlakoztatni a védegyeséget.
- Ellenőrizze, hogy működik-e az eger, ha a töltőkábelt csatlakoztatja a számítógép egy áramot nyújtó USB-portjához.
- Indítsa újra a számítógépet.
- Ha párosítania kell a G700 egeret a védegyeséggel, töltsse le a Logitech Connect Utility segédprogramot a www.logitech.com/downloads címről.

Аkadokiz az egérmutató vagy kímardoznak a kattintások?

- Távolítsa el a G700 eger és a védegyeség között lévő esetleges félátárányakat.
- Ha a védegyeség USB-csatlakozthoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatni.
- Helyezze közelebb a védegyeséget az egerhez a mellékelt hosszabbítókábel segítségével.
- Próbálja meg a egeret leletlenül használni az egeret.

Slovenčina Ukazovateľ sa nepohybujje?

- Uverite sa, že prekidač za napajanje na poziciji „ON“ (ukljućeno).
- Uverite se da je baterija punna i da je polaritet ispravan.
- Pokušajte da prikljućite prijamnik za igre u drugi USB port.
- Skiste zapojite hemi prijamnã do ineho portu USB.
- Skontrolujte funkcijnost myši zapojenim nabijajuceho kabla do napajaneho portu USB na počítaću.
- Restartujte počítač.
- Ak potrebujete sparovaw myš G700 s hemim prijimãcom, preuzmite si pomoću Logitech Connect Utility z ikonice www.logitech.com/downloads

Brak ruchów wskaźnika

- Sprawdź czy wyłącznik zasilania jest w pozycji **ON** (Włączone).
- Upewnij się, że akumulator jest naładowany i poprawnie włożony.
- Spróbuj podłączyć odbiornik do giera do innego portu USB.
- Sprawdź działanie myszy przy kablu do ładowania podłączonym do portu USB komputera z zasilaniem.
- Uruchom komputer ponownie.
- W przypadku konieczności skojarzenia myszy G700 z odbiornikiem do giera pobierz narzadz do parowania odbiornika z mysz G700, korzystając z dołączonego kabla przedłużającego.
- Uruchom komputer ponownie.
- W przypadku konieczności skojarzenia myszy G700 z odbiornikiem do giera pobierz narzadz do parowania odbiornika z mysz G700, korzystając z dołączonego kabla przedłużającego.

Chaotične ruchy wskaźnika lub ignorowanie kliknięć przycisków

- Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między myszã G700 a odbiornikiem do giera.
- Jeśli odbiornik jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do komputera.
- Przenieś odbiornik bliżej myszy G700, korzystając z dołączonego kabla przedłużającego.
- Sprawdź mechanizm śledzenia ruchów na innej powierzchni.

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Українська Функції

- Переконайтеся, що перемикач живлення знаходиться в положенні **ON (увімкнено)**.
- Упевніться, що акумулятор заряджено, а його полярність встановлено правильно.
- Спробуйте підключити ігровий приймач до іншого USB-порту.
- Перевірте чи працює миша, підключивши кабель для заряджання до USB-порту комп'ютера, через який подається живлення.
- Переавантажте комп'ютер.
- Щоб G700 та ігровий приймач працювали одночасно й узгоджено, необхідно завантажити службу програму підключення Logitech на сторінці www.logitech.com/downloads

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач ближче до G700, використовуючи кабельний продовжувач приймача (входить до комплекту).
- Спробуйте на іншій поверхні.

Вказівник хаотично рухається чи реакція на натискання кнопок відсутня

- Усуňte металеві предмети, які знаходяться між G700 та ігровим приймачем.
- Якщо ігровий приймач під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до комп'ютера.
- Перемістіть ігровий приймач